



TASSIMO

style

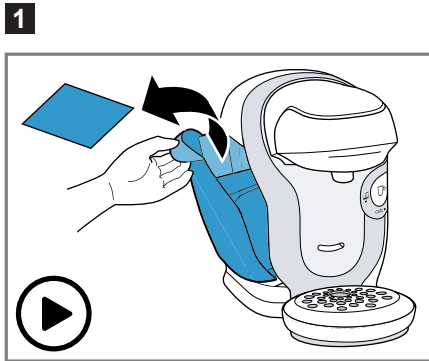
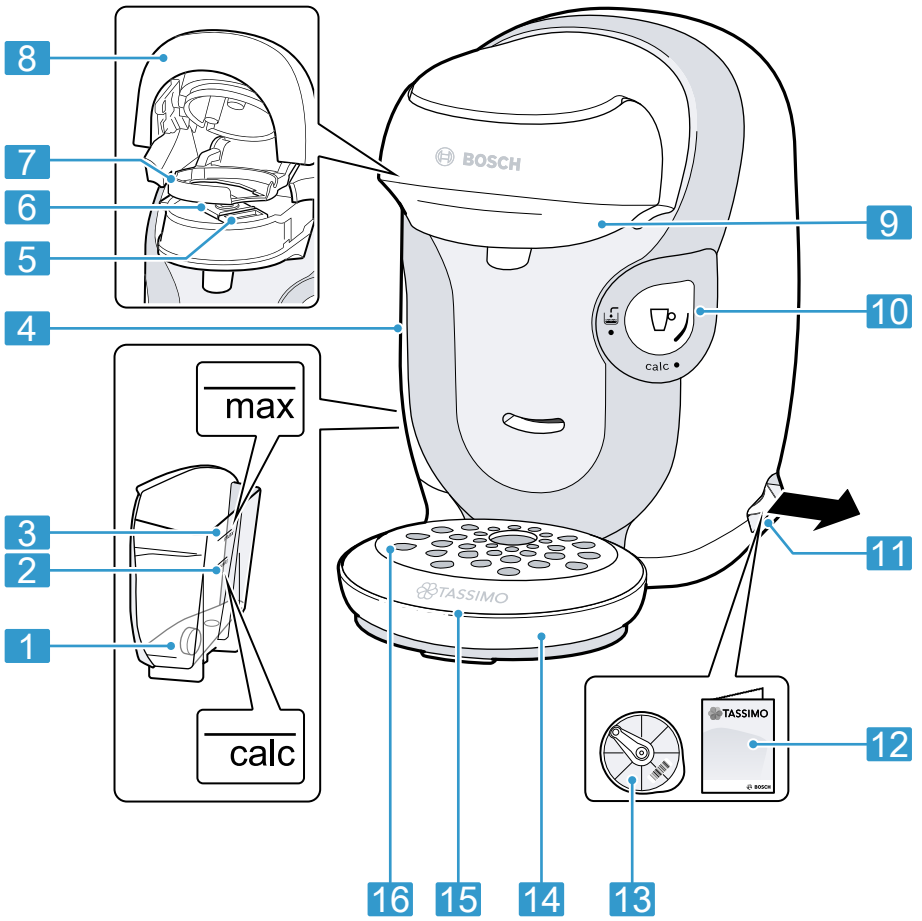


TAS110x GB/CH

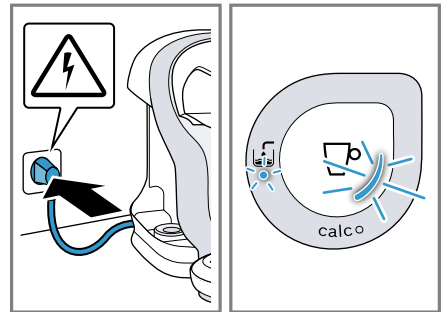
de Gebrauchsanleitung
en User manual
fr Notice d'utilisation
it Istruzioni per l'uso



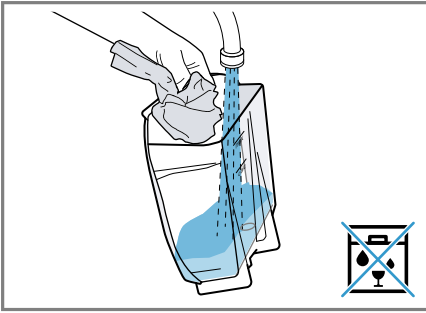
BOSCH



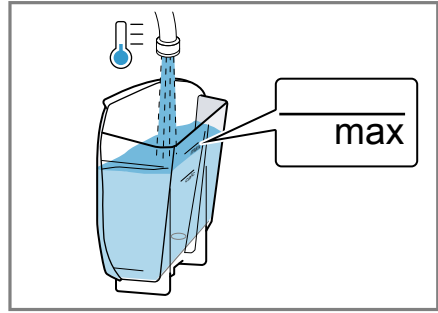
2



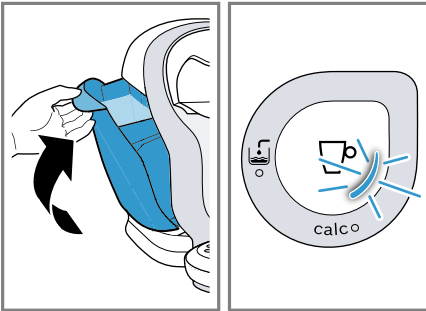
3



4



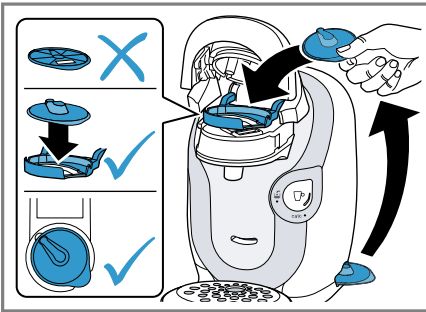
5



6



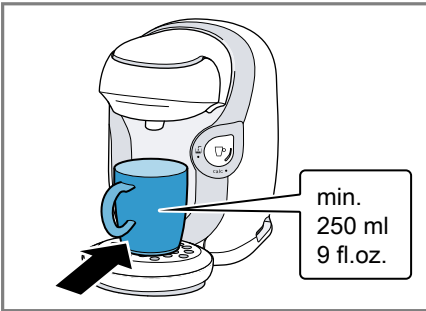
7



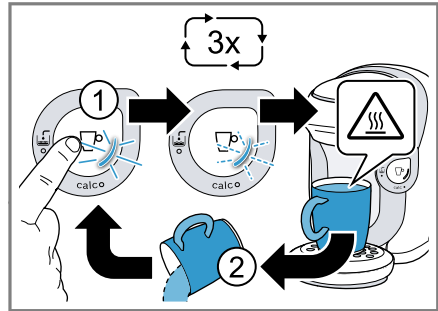
8



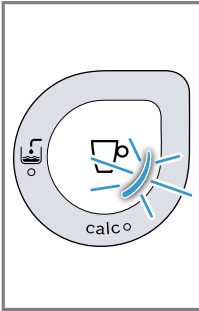
9



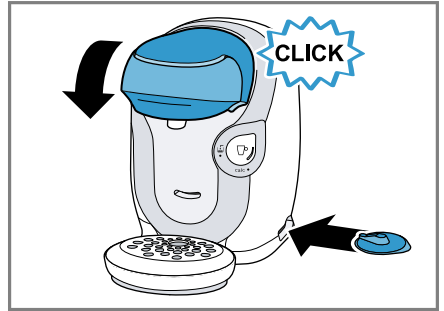
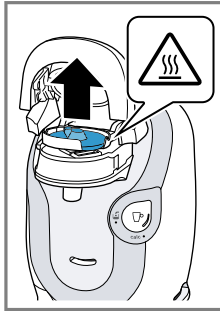
10



11



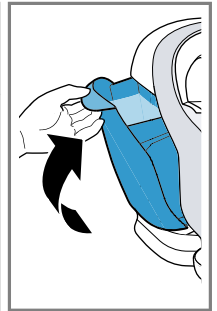
12



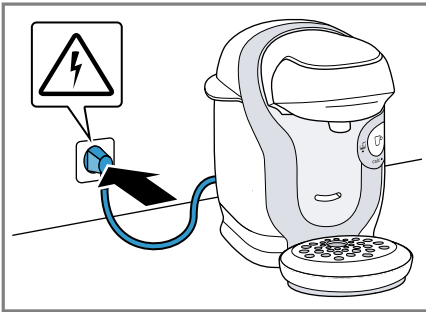
13



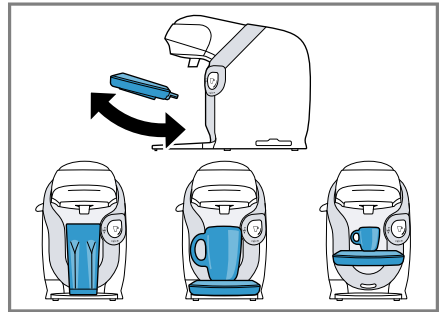
14



15



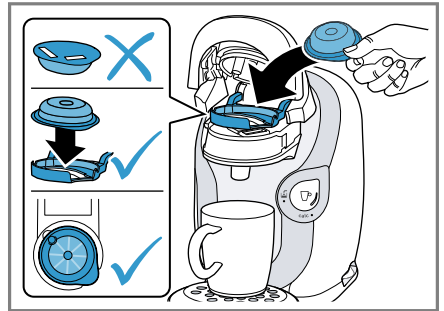
16



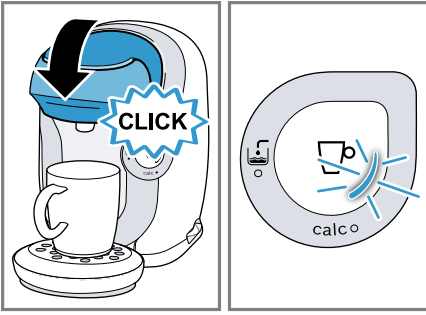
17



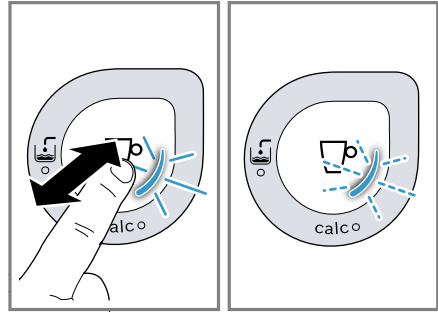
18



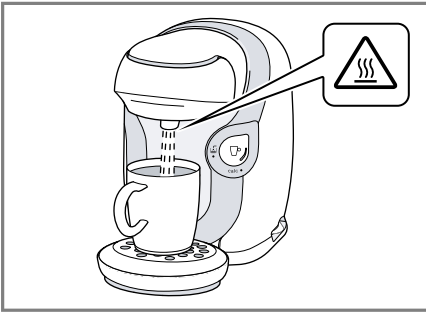
19



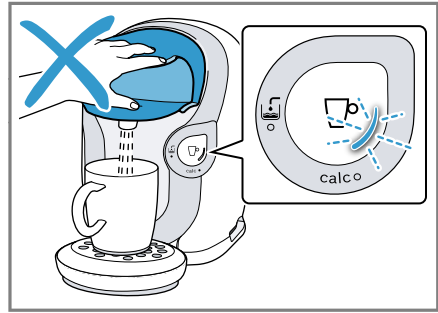
20



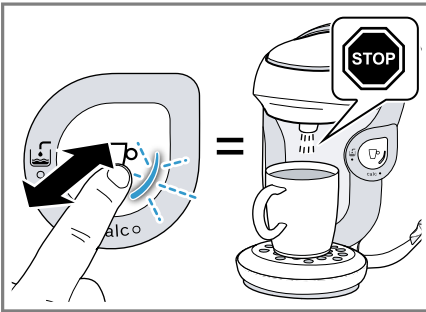
21



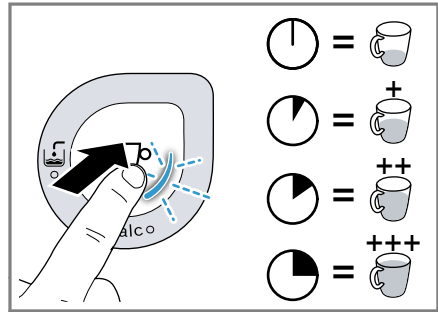
22



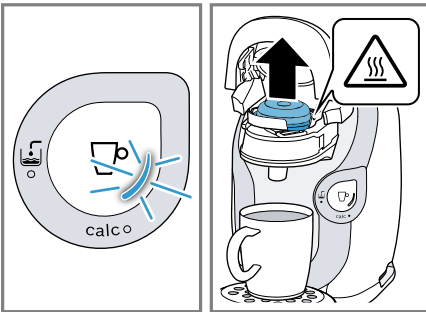
23



24



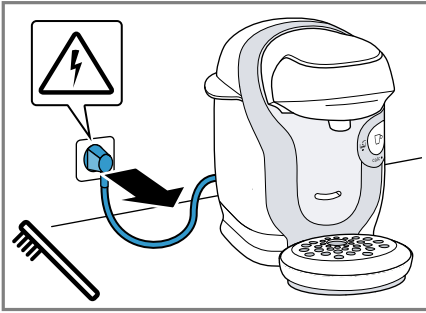
25



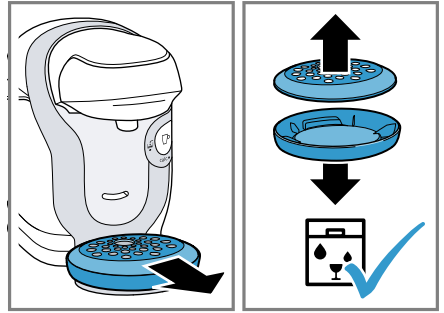
26



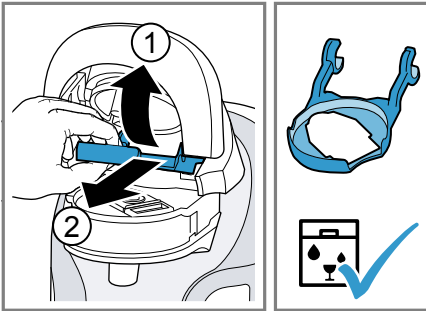
27



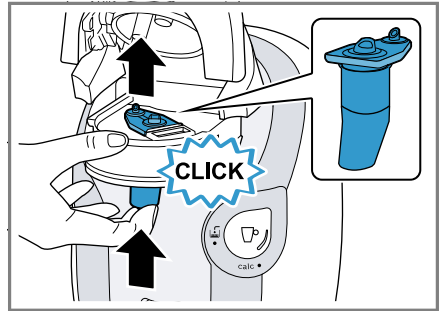
28



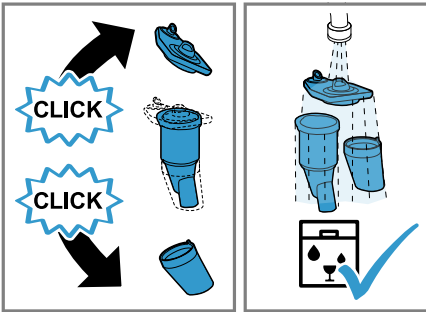
29



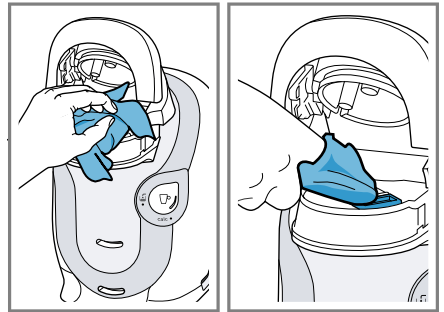
30



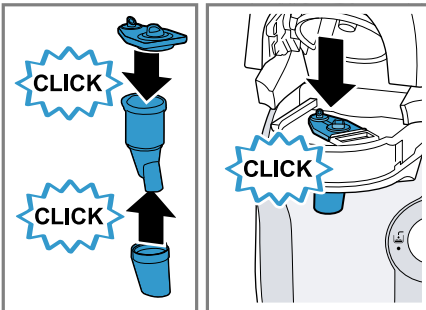
31



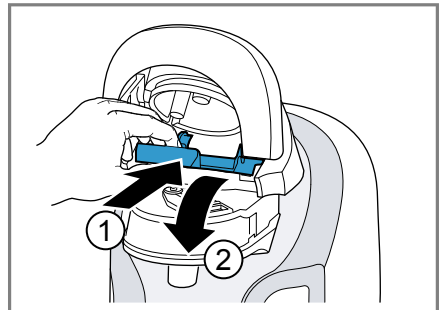
32



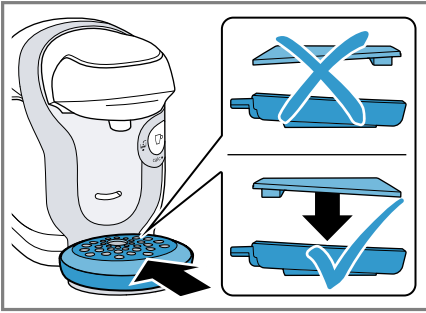
33



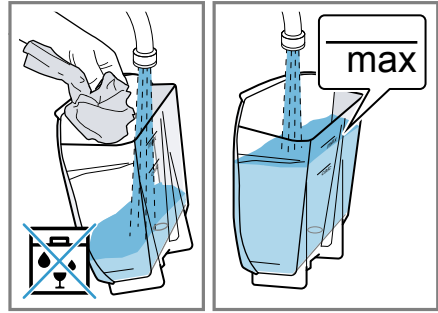
34



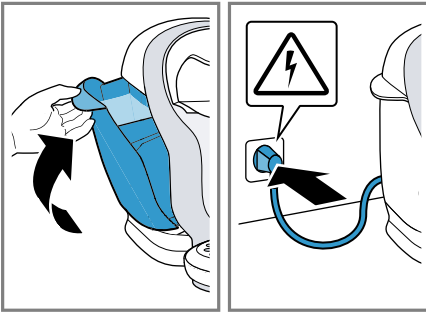
35



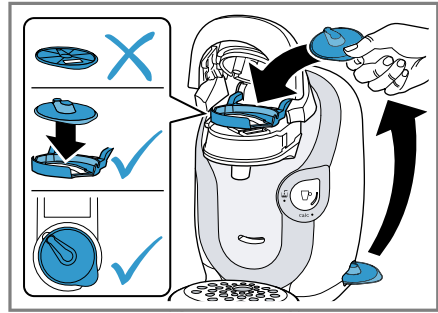
36



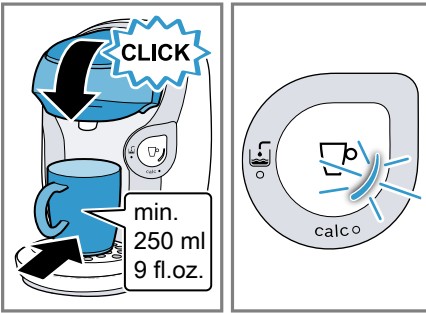
37



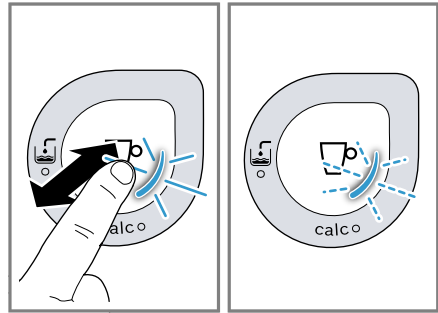
38



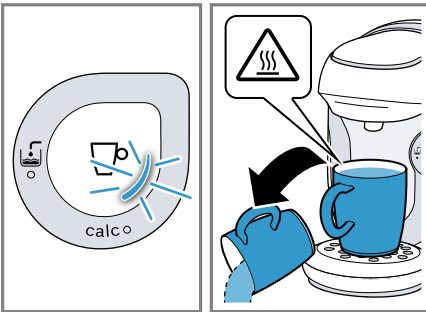
39



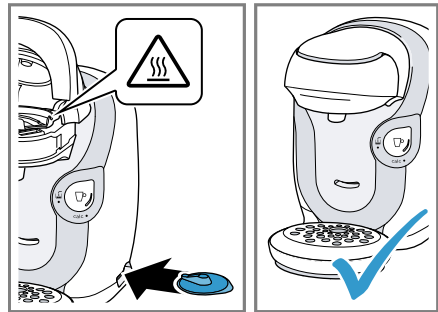
40



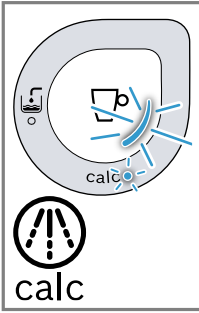
41



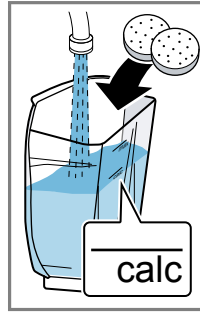
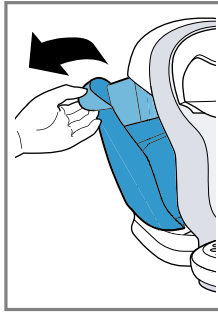
42



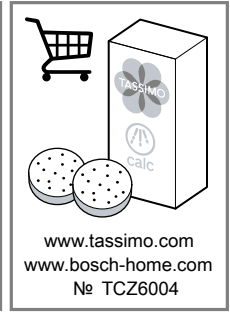
43



44



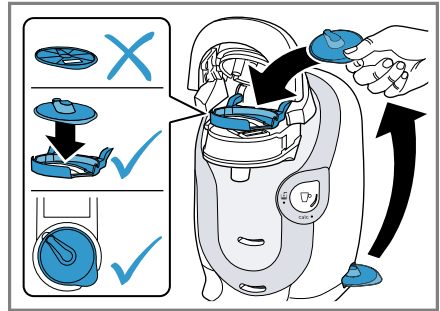
45



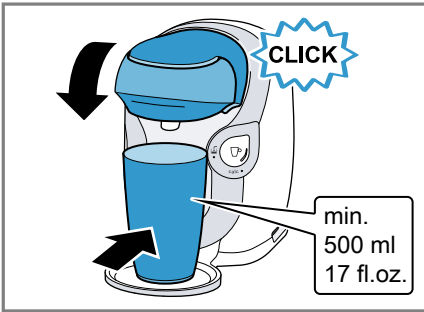
www.tassimo.com
www.bosch-home.com
№ TCZ6004



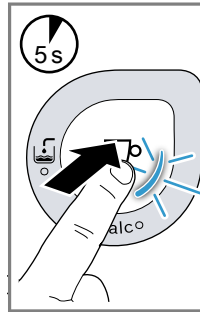
46



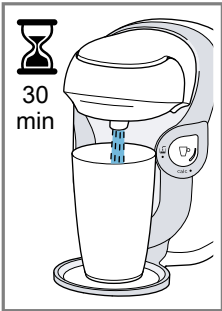
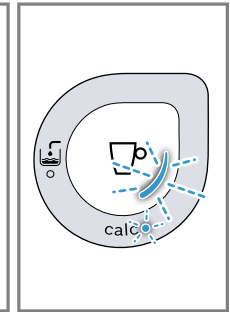
47



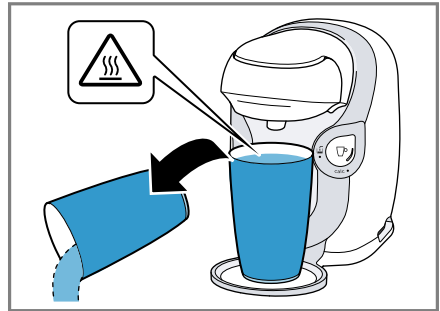
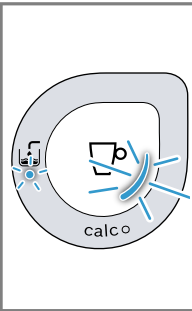
48



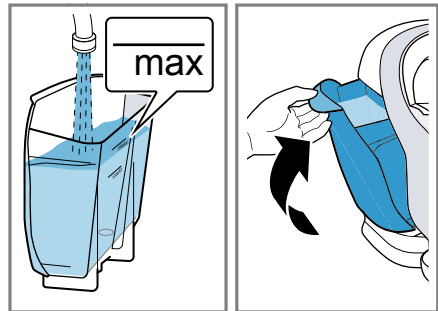
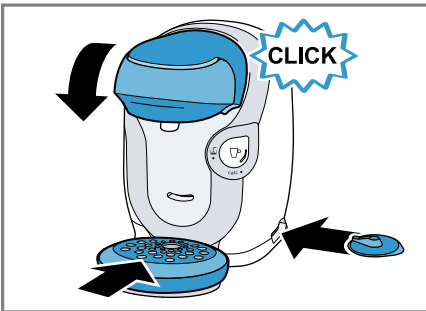
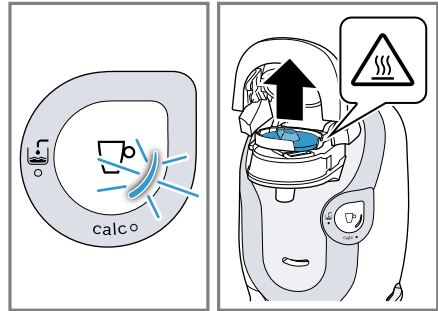
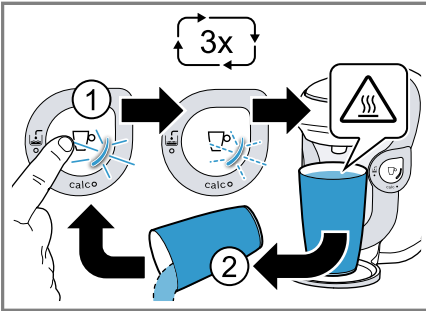
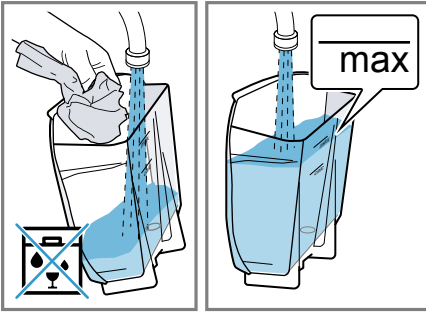
49



50



51



Inhaltsverzeichnis

| | |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| Sicherheit | 11 |
| Allgemeine Hinweise | 11 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 11 |
| Einschränkung des Nutzerkreises | 11 |
| Sicherheitshinweise | 12 |
| Kennenlernen | 15 |
| Gerät | 15 |
| Bedienelemente | 15 |
| Vor dem ersten Gebrauch | 15 |
| Erste Inbetriebnahme vornehmen | 15 |
| Allgemeine Hinweise | 15 |
| Zubehör | 15 |
| Grundlegende Bedienung | 16 |
| Getränk zubereiten | 16 |
| Reinigen und Pflegen | 16 |
| Geschirrspülertauglichkeit | 16 |
| Gerät reinigen | 16 |
| Gerät entkalken | 16 |
| Störungen beheben | 17 |
| Funktionsstörungen | 17 |
| Hinweise im Anzeigefeld | 19 |
| Ergebnisproblem | 20 |
| Entsorgen | 21 |
| Altgerät entsorgen | 21 |
| Kundendienst | 21 |
| Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD) | 21 |
| Garantiebedingungen | 21 |
| Technische Daten | 24 |



Sicherheit

Beachten Sie die Informationen zum Thema Sicherheit, um Ihr Gerät sicher gebrauchen zu können.

Allgemeine Hinweise

Hier finden Sie allgemeine Informationen zu dieser Anleitung.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig. Nur dann können Sie das Gerät sicher und effizient verwenden.
- Diese Anleitung richtet sich an den Benutzer des Geräts.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken. Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Um das Gerät sicher und richtig zu benutzen, beachten Sie die Hinweise zum bestimmungsgemäßen Gebrauch.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- gemäß dieser Gebrauchsanleitung.
- um Heißgetränke zuzubereiten.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von maximal 2000 m über dem Meeresspiegel.

Einschränkung des Nutzerkreises

Vermeiden Sie Risiken für Kinder und gefährdete Personen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie diese Sicherheitshinweise, wenn Sie das Gerät verwenden.

⚠️ WARNUNG – Erstickungsgefahr!

- Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.
 - ▶ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
 - ▶ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.
- Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.
 - ▶ Kleinteile von Kindern fernhalten.
 - ▶ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

⚠️ WARNUNG – Stromschlaggefahr!

- Unsachgemäße Installationen sind gefährlich.
 - ▶ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
 - ▶ Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
 - ▶ Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- Ein beschädigtes Gerät oder eine beschädigte Netzanschlussleitung ist gefährlich.
 - ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
 - ▶ Nie ein Gerät mit gerissener oder gebrochener Oberfläche betreiben.
 - ▶ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.

- ▶ Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen. → *Seite 21*
- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.
 - ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
 - ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
 - ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.
 - ▶ Nie das Gerät oder die Netzanschlussleitung in Wasser tauchen.
 - ▶ Auf die Gerätesteckverbindung darf keine Flüssigkeit überlaufen.
 - ▶ Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
 - ▶ Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
 - ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

WARNUNG – Brandgefahr!

- Das Gerät wird heiß.
 - ▶ Das Gerät ausreichend belüften.
 - ▶ Nie das Gerät in einem Schrank betreiben.
 - ▶ Das Gerät während des Betriebs stets beaufsichtigen.
- Eine verlängerte Netzanschlussleitung und nicht zugelassene Adapter zu verwenden, ist gefährlich.
 - ▶ Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
 - ▶ Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist, den Kundendienst kontaktieren.

- ▶ Nur vom Hersteller zugelassene Adapter verwenden.

⚠ WARNUNG – Verbrennungsgefahr!

Einige Geräteteile werden sehr heiß.

- ▶ Nie das Brühsystem während des Betriebs öffnen.
- ▶ Nie eine beschädigte T DISC benutzen.
- ▶ Nie eine Getränke T DISC mehrmals benutzen.
- ▶ Nie die heißen Geräteteile berühren.
- ▶ Die heißen Geräteteile vor dem Berühren abkühlen lassen.

⚠ WARNUNG – Verbrühungsgefahr!

Frisch zubereitete Getränke sind sehr heiß.

- ▶ Die Getränke bei Bedarf abkühlen lassen.
- ▶ Den Hautkontakt mit austretenden Flüssigkeiten und Dämpfen vermeiden.

⚠ WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Eine Fehlanwendung des Geräts kann den Benutzer gefährden.

- ▶ Das Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden.

⚠ WARNUNG – Gefahr durch Magnetismus!

Das Gerät enthält Permanentmagnete. Diese können elektronische Implantate, z. B. Herzschrittmacher oder Insulinpumpen beeinflussen.

- ▶ Personen mit elektronischen Implantaten müssen 10 cm Mindestabstand zum Gerät einhalten.
- ▶ Den Mindestabstand von 10 cm auch zum entnommenen Wassertank einhalten.

⚠ WARNUNG – Gefahr von Gesundheitsschäden!

Verschmutzungen am Gerät können die Gesundheit gefährden.

- ▶ Die Reinigungshinweise zum Gerät beachten.

Kennenlernen

Lernen Sie die Bestandteile Ihres Geräts kennen.

Gerät

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.




Hinweis: Je nach Gerätetyp sind Abweichungen in den Farben und Einzelheiten möglich.

→ Abb. **1**

| | |
|-----------|------------------------------------|
| 1 | Schwimmer |
| 2 | Markierung calc |
| 3 | Markierung max |
| 4 | Wassertank |
| 5 | T DISC-Lesefenster |
| 6 | T DISC-Stanzvorrichtung |
| 7 | T DISC-Träger |
| 8 | Verschluss |
| 9 | Brühsystem |
| 10 | Bedienfeld |
| 11 | Aufbewahrungsfach |
| 12 | Kurzanleitung Reinigen / Entkalken |
| 13 | Service T DISC |
| 14 | Auffangbehälter |
| 15 | Tassenpodest |
| 16 | Tropfgitter |

Bedienelemente

Hier finden Sie eine Übersicht der Symbole Ihres Geräts.

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Gerät aktivieren. ■ Getränkebezug starten, stoppen und verlängern. ■ Service-Programm starten. |
|  | Wassertank füllen. |
|  | Status anzeigen. |
| calc | Gerät entkalken. |

Vor dem ersten Gebrauch

Reinigen Sie das Gerät und die Einzelteile.

Erste Inbetriebnahme vornehmen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→ Abb. **2 - 14**

Allgemeine Hinweise

Beachten Sie die Hinweise, um Ihr Gerät optimal nutzen zu können.

Hinweis: Das Gerät ist ab Werk mit den Standardeinstellungen für den optimalen Betrieb programmiert.

Zubehör

Verwenden Sie Originalzubehör. Es ist auf Ihr Gerät abgestimmt. Hier erhalten Sie einen Überblick über das Zubehör Ihres Geräts.

Hinweis: Bosch ist der Hersteller des TASSIMO Geräts. Deshalb kann Bosch keine Liefergarantie für die TASSIMO T DISCs übernehmen.

| Zubehör | Bestellnummer / Webshop |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| Entkalkungstabletten | TCZ6004 / 00311909 www.tassimo.com www.bosch-home.com |
| Service T DISC | 17001491 www.bosch-home.com |


Grundlegende Bedienung

Hier erfahren Sie das Wesentliche zur Bedienung Ihres Geräts.

Getränk zubereiten

Erfahren Sie, wie Sie sich ein Getränk Ihrer Wahl zubereiten. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

Tipps

- Füllen Sie den Wassertank täglich mit frischem, kaltem Wasser ohne Kohlensäure.
- Verwenden Sie kein chemisch entkalktes Wasser.
- Um den Bezug vorzeitig zu beenden, kurz auf  drücken.

→ Abb. **15** - **27**

Reinigen und Pflegen

Damit Ihr Gerät lange funktionsfähig bleibt, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.

Geschirrspülertauglichkeit

Erfahren Sie, welche Bauteile im Geschirrspüler gereinigt werden können.

ACHTUNG!

Einige Bauteile sind temperaturempfindlich und können bei der Reinigung im Geschirrspüler beschädigt werden.

- ▶ Die Gebrauchsanleitung des Geschirrspülers beachten.
- ▶ Nur geeignete Bauteile im Geschirrspüler reinigen.
- ▶ Nur Programme verwenden, die das Wasser nicht über 60 °C erhitzen.

Für den Geschirrspüler geeignet

- T DISC-Träger
- T DISC-Stanzvorrichtung
- Tropfgitter
- Auffangbehälter



Nicht für den Geschirrspüler geeignet

- Wassertank
- Service T DISC



Gerät reinigen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→ Abb. **23** - **43**

Gerät entkalken

Wenn **calc** leuchtet, führen Sie das Entkalkungsprogramm durch. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

ACHTUNG!

Unsachgemäße oder nicht rechtzeitig erfolgte Entkalkung kann das Gerät beschädigen.

- ▶ Den Entkalkungsvorgang nach Anweisung sofort durchführen.
- ▶ Keine Entkalkungsmittel mit Phosphorsäure verwenden.

→ Abb. **44** - **58**

Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

WARNUNG **Stromschlaggefahr!**

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Funktionsstörungen




| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gerät funktioniert nicht. LEDs leuchten nicht. | Gerät hat keine Stromversorgung. | ▶ Prüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. |
| Brühvorgang startet, Getränk wird nicht ausgegeben. | Wassertank ist falsch eingesetzt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Setzen Sie den Wassertank richtig ein. 2. Drücken Sie den Wassertank bis zum Anschlag in das Gerät. |
| | Wassertank wurde während des Brühvorgangs entnommen oder im System ist Luft. | ▶ Starten Sie den Reinigungsvorgang mit der T DISC. → <i>"Erste Inbetriebnahme vornehmen"</i> , Seite 15 |
| | Schwimmer im Wassertank hängt fest. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Entnehmen Sie den Wassertank. 2. Entkalken Sie das Gerät. → <i>"Gerät entkalken"</i>, Seite 16 3. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab. |
| Brühvorgang startet nicht. Statusanzeige leuchtet rot. | T DISC ist nicht eingelegt. | ▶ Prüfen Sie, ob die T DISC eingelegt ist. |
| | Strichcode der T DISC wird nicht erkannt. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Säubern Sie das T DISC-Lesefenster mit einem weichen, feuchten Tuch. ▶ Streichen Sie die Folie der T DISC glatt. ▶ Verwenden Sie eine neue T DISC. |

de Störungen beheben



| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brühvorgang startet nicht. Statusanzeige leuchtet rot. | | ▶ Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline. |
| | Brühsystem ist nicht richtig geschlossen. | <ol style="list-style-type: none">1. Reinigen Sie das Brühsystem mit einem weichen, feuchten Tuch, vor allem im Bereich des Verschlusses.2. Schließen Sie das Brühsystem. |
| | Gerät war beim Einlegen der T DISC nicht an die Stromversorgung angeschlossen. | ▶ Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, bevor Sie die T DISC einlegen. |
| Brühsystem lässt sich nicht schließen. | Stanzvorrichtung oder T DISC-Träger ist nicht richtig eingesetzt. | <ol style="list-style-type: none">1. Drücken Sie die Stanzvorrichtung mit beiden Daumen in die Halterung, bis sie hörbar einrastet.2. Kontrollieren Sie die Position des T DISC-Trägers. |
| | T DISC ist nicht richtig eingelegt. | <ol style="list-style-type: none">1. Legen Sie die T DISC mit der bedruckten Seite nach unten ein.2. Prüfen Sie, ob die Lasche der T DISC in der Aussparung liegt. |
| | T DISC ist beschädigt. | ▶ Verwenden Sie eine neue T DISC. |
| | Brühsystem ist verschmutzt. | <ol style="list-style-type: none">1. Reinigen Sie das Brühsystem mit einem weichen, feuchten Tuch, vor allem im Bereich des Verschlusses.2. Schließen Sie das Brühsystem. |
| | Verschluss rastet nicht ein. | ▶ Drücken Sie den Verschluss nach unten, bis er hörbar einrastet. |
| | | |
| Brühsystem lässt sich nicht öffnen. | Brühsystem ist verriegelt. | <p>▶ Öffnen Sie das Brühsystem erst, wenn die Statusanzeige permanent leuchtet.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ziehen Sie den Netzstecker.2. Bleibt das Brühsystem weiterhin verriegelt, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline. |

| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aus dem Brühsystem tropft Wasser. | T DISC ist beschädigt, undicht oder nicht richtig gestanzt. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verwenden Sie eine neue T DISC. ▶ Verwenden Sie T DISCs nur einmal. 1. Warten Sie, bis der Brühvorgang beendet ist und das Gerät abgekühlt ist. 2. Entfernen Sie die T DISC. 3. Reinigen Sie das Brühsystem. → "Gerät reinigen", Seite 16 |
| | Stanzvorrichtung ist nicht richtig eingesetzt. | ▶ Drücken Sie die Stanzvorrichtung mit beiden Daumen in die Halterung, bis sie hörbar einrastet. |
| Unter dem Tassenpodest befindet sich Wasser. | Technisch bedingt hat sich Kondensationswasser gebildet. | ▶ Entfernen Sie überschüssiges Wasser mit einem weichen Tuch. |


Hinweise im Anzeigefeld

| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keine LED leuchtet. | Gerät ist im Ruhemodus. | ▶ Drücken Sie auf  . |
| Alle LEDs blinken. | Spannung in der Hausanlage ist falsch. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie den Netzstecker aus und wieder ein. 2. Wenn das Problem über einen längeren Zeitraum besteht, lassen Sie die Hausanlage von einem Fachmann prüfen. |
| LED  leuchtet. | Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung max mit frischem, kaltem Wasser. 2. Setzen Sie den Wassertank ein. |
| LED  leuchtet, obwohl sich genug Wasser im Wassertank befindet. | Schwimmer im Wassertank hängt fest. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab. |
| | Wassertank ist falsch eingesetzt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Setzen Sie den Wassertank richtig ein. 2. Drücken Sie den Wassertank bis zum Anschlag in das Gerät. |
| LED calc leuchtet. | Gerät ist verkalkt. | ▶ Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 |

de Störungen beheben

| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED calc blinkt. | Gerät ist stark verkalkt. | ▶ Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 |
| LED calc leuchtet, obwohl entkalktes Wasser verwendet wurde. | Entkalktes Wasser enthält noch geringe Mengen an Kalk. | ▶ Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 |
| LED calc und LED  leuchten gleichzeitig und kein Brühvorgang ist möglich. | Gerät hat eine Störung. | <ol style="list-style-type: none">1. Ziehen Sie den Netzstecker.2. Kontaktieren Sie die TASSIMO Info-line. |
| LED calc und  blinken gleichzeitig. | Entkalkungsvorgang läuft. | ▶ Warten Sie, bis der Entkalkungsvorgang abgeschlossen ist. |

Ergebnisproblem

| Störung | Ursache | Störungsbehebung |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crema hat sich verschlechtert. | Getränkeauslauf ist verschmutzt. | ▶ Reinigen Sie den Getränkeauslauf. → "Reinigen und Pflegen", Seite 16 ▶ Reinigen Sie das Brühsystem mit der T DISC. → "Reinigen und Pflegen", Seite 16 |
| | Gerät ist verkalkt. | ▶ Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 |
| Getränkevolumen hat sich verändert. | Gerät ist verkalkt. | ▶ Entkalken Sie das Gerät. → "Gerät entkalken", Seite 16 |
| Getränkevolumen hat sich verringert. Getränkebezug stoppt. | Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt. | <ol style="list-style-type: none">1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung max mit frischem, kaltem Wasser.2. Halten Sie  gedrückt, bis die gewünschte Füllmenge erreicht ist. |

Entsorgen

Erfahren Sie hier, wie Sie Altgeräte richtig entsorgen.

Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Viele Probleme können Sie durch die Information zur Störungsbehebung in dieser Anleitung oder auf unserer Webseite selbst beheben. Falls dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Wir finden immer eine passende Lösung.

Wir stellen sicher, dass Ihr Gerät mit Original-Ersatzteilen von geschultem Kundendienstpersonal im Garantiefall und nach Ablauf der Herstellergarantie repariert wird.

Detaillierte Informationen über die Garantiezeit und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Webseite. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) Ihres Geräts.

Die Kontaktdaten des Kundendienst finden Sie im Kundendienstverzeichnis am Ende der Anleitung oder auf unserer Webseite.

Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD)

Die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) finden Sie auf dem Typenschild des Geräts. Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

Kundendienst

Wenn Sie Fragen haben, eine Störung am Gerät nicht selbst beheben können oder das Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Garantiebedingungen

Sie haben für Ihr Gerät Anspruch auf Garantie gemäß nachfolgender Bedingungen.

Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern. Die Garantiebedingungen für Deutschland finden Sie am Ende des deutschen Sprachteils. Die Adressen finden Sie auf den letzten Seiten dieses

de Kundendienst

Hefts. Darüber hinaus sind die Garantiebedingungen auch im Internet unter der genannten Web-Adresse hinterlegt. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

Garantiebedingungen DEUTSCHLAND (DE)

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt.

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

- Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2–6) Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile wie z. B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aus anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgenehmigung, eine nicht haushaltsübliche Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind.

Der Garantiesanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehöerteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.

- Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Geräte, die zumutbar (z. B. im PKW) transportiert werden können, und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder zuzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden.

Es ist jeweils der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder fehlschlägt, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit auf Wunsch des Endabnehmers kostenfrei gleichwertiger Ersatz geliefert.
5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
6. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte. Werden Geräte ins Ausland verbracht, die die technischen Voraussetzungen (z. B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das entsprechende Land aufweisen und die für die jeweiligen Klima- und Umweltbedingungen geeignet sind, gelten diese Garantiebedingungen auch, soweit wir in dem entsprechenden Land ein Kundendienstnetz haben. Für im Ausland gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Diese können Sie über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern.

Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:

Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

Bosch-Infoteam

(Mo-Fr: 8.00-18.00 Uhr erreichbar)

Für Produktinformationen sowie Anwendungs- und Bedienungsfragen zu **kleinen Hausgeräten**:

Tel.: 0911 70 440 040 oder unter
bosch-infoteam@bshg.com

Nur für Deutschland gültig!

Technische Daten

Zahlen und Fakten zu Ihrem Gerät
finden Sie hier.

| | |
|---------------|------------|
| Spannung | 220-240 V~ |
| Frequenz | 50 Hz |
| Anschlusswert | 1400 W |

Table of contents

| | |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| Safety | 26 |
| General information..... | 26 |
| Intended use..... | 26 |
| Restriction on user group..... | 26 |
| Safety information..... | 27 |
| Familiarising yourself with your appliance | 30 |
| Appliance | 30 |
| Controls | 30 |
| Before using for the first time | 30 |
| Performing initial start-up | 30 |
| General information..... | 30 |
| Accessories | 30 |
| Basic operation | 31 |
| To prepare a drink..... | 31 |
| Cleaning and servicing | 31 |
| Dishwasher-safe components | 31 |
| Cleaning the appliance | 31 |
| Descale the appliance..... | 31 |
| Troubleshooting | 32 |
| Malfunctions | 32 |
| Information on display panel..... | 34 |
| Problem with results..... | 35 |
| Disposal | 36 |
| Disposing of old appliance | 36 |
| Customer Service | 36 |
| Product number (E-Nr.) and production number (FD)..... | 36 |
| Warranty conditions..... | 36 |
| Technical specifications | 36 |



Safety

Please read the safety information to ensure that you use the appliance safely.

General information

You can find general information about this instruction manual here.

- Read this instruction manual carefully. Only this will ensure you use the appliance safely and efficiently.
- This manual is intended for the user of the appliance.
- Follow the safety instructions and warnings.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Check the appliance after unpacking it. Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

Intended use

Please read the information on intended use to ensure that you use the appliance correctly and safely.

Only use this appliance:

- As specified in this instruction manual.
- for preparing hot drinks.
- In private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- Up to an altitude of max. 2000 m above sea level.

Restriction on user group

Avoid risks to children and vulnerable persons.

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.

Children must not play with the appliance.

Children must not perform cleaning or user maintenance unless they are at least 8 years old and are being supervised. Keep children under the age of 8 years away from the appliance and power cable.

Safety information

Follow these safety instructions when using the appliance.

⚠ WARNING – Risk of suffocation!

- Children may put packaging material over their heads or wrap themselves up in it and suffocate.
 - ▶ Keep packaging material away from children.
 - ▶ Do not let children play with packaging material.
- Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.
 - ▶ Keep small parts away from children.
 - ▶ Do not let children play with small parts.

⚠ WARNING – Risk of electric shock!

- Improper installation is dangerous.
 - ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
 - ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
 - ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- If the appliance or the power cord is damaged, this is dangerous.
 - ▶ Never operate a damaged appliance.
 - ▶ Never operate an appliance with a cracked or fractured surface.
 - ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
 - ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
 - ▶ Call Customer Service. → *Page 36*

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Improper repairs are dangerous.
 - ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
 - ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
 - ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.
- An ingress of moisture can cause an electric shock.
 - ▶ Never immerse the appliance or the power cord in water.
 - ▶ Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
 - ▶ Only use the appliance in enclosed spaces.
 - ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
 - ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING – Risk of fire!

- The appliance will become hot.
 - ▶ Ventilate the appliance adequately.
 - ▶ Never operate the appliance in a cupboard.
 - ▶ Never leave the appliance unattended while it is switched on.
- It is dangerous to use an extended power cord and non-approved adapters.
 - ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
 - ▶ If the power cord is too short, contact Customer Service.
 - ▶ Only use adapters approved by the manufacturer.

⚠ WARNING – Risk of burns!

Some parts of the appliance become very hot.

- ▶ Never open the brewing system during operation.
- ▶ Never use a damaged T DISC.
- ▶ Never use a drinks T DISC more than once.
- ▶ Never touch hot appliance parts.

- ▶ Allow hot appliance parts to cool down before touching them.

⚠ WARNING – Risk of scalding!

Freshly prepared drinks are very hot.

- ▶ Leave drinks to cool down if necessary.
- ▶ Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.

⚠ WARNING – Risk of injury!

Improper use of the appliance may endanger the user.

- ▶ Use the appliance only for its intended purpose.

⚠ WARNING – Danger: Magnetism!

The appliance contains permanent magnets. These may affect electronic implants, e.g. pacemakers or insulin pumps.

- ▶ People with electronic implants must stand at least 10 cm away from the appliance.
- ▶ This minimum distance of 10 cm must also be observed for the water tank when removed.

⚠ WARNING – Risk of harm to health!

Dirt on the appliance may be dangerous to health.

- ▶ Follow the cleaning instructions for the appliance.

Familiarising yourself with your appliance

Familiarise yourself with the parts of your appliance.

Appliance

You can find an overview of the parts of your appliance here.




Note: Individual details and colours may differ, depending on the appliance model.

→ Fig. 1

| | |
|----|-----------------------------------------|
| 1 | Float |
| 2 | Calc mark |
| 3 | Max mark |
| 4 | Water tank |
| 5 | T DISC reading window |
| 6 | T DISC piercing unit |
| 7 | T DISC holder |
| 8 | Lock |
| 9 | Brewing unit |
| 10 | Control panel |
| 11 | Storage compartment |
| 12 | Brief cleaning / descaling instructions |
| 13 | Service T DISC |
| 14 | Bowl |
| 15 | Cup stand |
| 16 | Drip grate |

Controls

You can find an overview of the symbols on your appliance here.

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none">■ Activate the appliance.■ Start, stop and prolong dispensing of drinks.■ Start service programme. |
|  | Fill water tank. |
|  | Display status. |
| calc | Descalc the appliance. |

Before using for the first time

Clean the appliance and individual parts.

Performing initial start-up

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→ Fig. 2 - 14

General information

Please bear this information in mind so that you can get the best out of your appliance.

Note: The appliance has been programmed at the factory with standard settings for optimum operation.

Accessories

Only use original accessories. These have been made especially for your appliance. Here, you can find an overview of your appliance's accessories.

Note: Bosch is the manufacturer of the TASSIMO appliance. Therefore Bosch cannot provide any delivery guarantee for the TASSIMO TDISCs.

| accessories | Order number / Web shop |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| Descaling tablets | TCZ6004 / 00311909 www.tassimo.com www.bosch-home.com |
| Service T DISC | 17001491 www.bosch-home.com |


Basic operation

You can find out everything you need to know about operating your appliance here.

To prepare a drink

Find out how to prepare a drink of your choice. Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

Tips

- Fill the water tank each day with fresh, cold, non-carbonated water.
- Do not use chemically decalcified water.
- To interrupt the dispensing process, briefly press .

→ Fig. **15** - **27**

Cleaning and servicing

To keep your appliance working efficiently for a long time, it is important to clean and maintain it carefully.

Dishwasher-safe components

Find out which components can be cleaned in the dishwasher.

ATTENTION!

Some components are sensitive to heat and may be damaged if they are cleaned in a dishwasher.

- ▶ Follow the operating instructions of the dishwasher.
- ▶ Only put dishwasher-safe components in the dishwasher.
- ▶ Only use programmes that do not heat the water above 60 °C.

Dishwasher-safe components:

- T DISC holder
- T DISC piercing unit
- Drip grate
- Bowl



Components that are not dishwasher-safe:

- Water tank
- Service T DISC



Cleaning the appliance

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→ Fig. **23** - **43**

Descale the appliance

If **calc** lights up, run the descaling programme. Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

ATTENTION!

Improper cleaning and descaling or a delay in doing so may damage the appliance.

- ▶ Immediately perform the descaling process in accordance with the instructions.
- ▶ Do not use descaling agent with phosphoric acid.

→ Fig. **44** - **58**

Troubleshooting

You can rectify minor faults on your appliance yourself. Read the troubleshooting information before contacting after-sales service. This will avoid unnecessary costs.

WARNING

Risk of electric shock!

Improper repairs are dangerous.

- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.




Malfunctions



| Fault | Cause | troubleshooting |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The appliance is not working. LEDs do not light up. | The appliance has no power supply. | ▶ Check to see whether the appliance is connected to the mains. |
| Brewing process starts, drink is not dispensed. | Water tank is wrongly inserted. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insert the water tank correctly. 2. Push the water tank into the appliance until it clicks into place. |
| | The water tank was removed during the brewing stage or there is air in the system. | ▶ Start the cleaning process with the T DISC. → <i>"Performing initial start-up"</i> , Page 30 |
| | Float is stuck in the water tank. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the water tank. 2. Descale the appliance. → <i>"Descale the appliance"</i>, Page 31 3. Reach into the water tank and move the float up and down. |
| Brewing process does not start. | T DISC has not been inserted. | ▶ Check whether the T DISC is inserted. |
| Status display lights up red. | The T DISC bar code is not recognised. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Clean the T DISC reading window with a soft, damp cloth. ▶ Smooth out the film of the T DISC. ▶ Use a new T DISC. |

| Fault | Cause | troubleshooting |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brewing process does not start. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contact the TASSIMO careline if the problem persists. |
| Status display lights up red. | Brewing unit is not closed properly. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the brewing unit with a soft, damp cloth, particularly in the area of the lock. 2. Close the brewing unit. |
| | The appliance not connected to the power supply when the T DISC was inserted. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Connect the appliance to the power supply before inserting the T DISC. |
| Brewing unit cannot be closed. | T DISC holder or piercing unit has not been correctly inserted. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Press the piercing unit into the holder using both thumbs until it clicks audibly into place. 2. Check the position of the T DISC holder. |
| | T DISC has not been correctly inserted. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insert the T DISC with the printed side facing downwards. 2. Check whether the tab of the T DISC is in the recess. |
| | T DISC is damaged. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Use a new T DISC. |
| | Brewing unit is soiled. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the brewing unit with a soft, damp cloth, particularly in the area of the lock. 2. Close the brewing unit. |
| | Lock does not engage. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Press the lock down until it audibly clicks into place. |
| | Brewing unit is locked. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Only open the brewing unit when the status display remains lit continuously. <ol style="list-style-type: none"> 1. Unplug the mains plug. 2. Contact the TASSIMO careline if the brewing unit remains locked. |


| Fault | Cause | troubleshooting |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Water is dripping from the brewing unit. | T DISC is damaged, leaking or not correctly pierced. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Use a new T DISC. ▶ Only use T DISCs once. 1. Wait until the brewing process has come to an end and the appliance has cooled down. 2. Remove the T DISC. 3. Clean the brewing unit. → "Cleaning the appliance", Page 31 |
| | The piercing unit is not inserted correctly. | ▶ Press the piercing unit into the holder using both thumbs until it clicks audibly into place. |
| There is water under the cup stand. | Condensation has formed due to technical reasons. | ▶ Remove excess water with a soft cloth. |

Information on display panel

| Fault | Cause | troubleshooting |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No LED is lit. | Appliance is in idle mode. | ▶ Press  . |
| All LEDs flashing. | Voltage in the house system is incorrect. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pull out the mains plug and re-insert it. 2. If the problem persists for a longer period, have the voltage of your property checked by an electrician. |
| LED  lights up. | Water tank has not been sufficiently filled. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max. 2. Insert the water tank. |
| LED  lights up even though there is enough water in the water tank. | Float is stuck in the water tank. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Descale the appliance. → "Descale the appliance", Page 31 2. Reach into the water tank and move the float up and down. |
| | Water tank is wrongly inserted. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insert the water tank correctly. 2. Push the water tank into the appliance until it clicks into place. |
| LED calc lights up. | Build-up of limescale in the appliance. | ▶ Descale the appliance. → "Descale the appliance", Page 31 |

| Fault | Cause | troubleshooting |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| calc LED flashes. | Heavy build-up of limescale in the appliance. | ▶ Descale the appliance. → "Descaling the appliance", Page 31 |
| calc LED lights up even though decalcified water has been used. | Decalcified water still contains small amounts of lime. | ▶ Descale the appliance. → "Descaling the appliance", Page 31 |
| calc LED and  LED are simultaneously lit and the brewing process is not possible. | Appliance has a fault. | 1. Unplug the mains plug. 2. Contact the TASSIMO careline. |
| calc LED and  LED flash simultaneously. | Descaling process is running. | ▶ Wait until the descaling process is complete. |

Problem with results

| Fault | Cause | troubleshooting |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crema has deteriorated. | Beverage outlet is soiled. | ▶ Clean the beverage outlet. → "Cleaning and servicing", Page 31 ▶ Clean the brewing unit with the T DISC. → "Cleaning and servicing", Page 31 |
| | Build-up of limescale in the appliance. | ▶ Descale the appliance. → "Descaling the appliance", Page 31 |
| Drink volume has changed. | Build-up of limescale in the appliance. | ▶ Descale the appliance. → "Descaling the appliance", Page 31 |
| Drink volume has reduced. Drink dispensing halts. | Water tank has not been sufficiently filled. | 1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max . 2. Keep  pressed until the desired fill volume is reached. |

Disposal

Find out here how to dispose of old appliances correctly.

Disposing of old appliance

Valuable raw materials can be re-used by recycling.

1. Unplug the appliance from the mains.
2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

Customer Service

If you have any queries, are unable to rectify faults on the appliance yourself or if your appliance needs to be repaired, contact Customer Service. You can solve many problems yourself by consulting the information on troubleshooting in these instructions or on our website. If this is not the case, contact our after-sales service. We always find an appropriate solution.

With any warranty claims, we will make sure that your appliance is repaired by trained after-sales technicians using genuine spare parts, including after the manufacturer's warranty has expired.

Detailed information on the warranty period and terms of warranty in your country is available from our after-sales service, your retailer or on our website.

If you contact Customer Service, you will require the product number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.

The contact details for Customer Service can be found in the Customer Service directory at the end of the manual or on our website.

Product number (E-Nr.) and production number (FD)

You can find the product number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.

Make a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number to find them again quickly.

Warranty conditions

You can make warranty claims for your appliance under the following conditions.

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Technical specifications

Facts and figures for your appliance can be found here.

| | |
|-----------|-------------|
| Voltage | 220-240 V ~ |
| Frequency | 50 Hz |

| | |
|--------------|--------|
| Power rating | 1400 W |
|--------------|--------|

Table des matières

| | |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| Sécurité..... | 39 |
| Indications générales | 39 |
| Utilisation conforme..... | 39 |
| Limitation du groupe d'utilisa- teurs..... | 39 |
| Consignes de sécurité | 40 |
| Présentation de l'appareil..... | 44 |
| Appareil | 44 |
| Éléments de commande | 44 |
| Avant la première utilisation | 44 |
| Première mise en service..... | 44 |
| Indications générales | 44 |
| Accessoires..... | 44 |
| Utilisation de base | 45 |
| Préparer une boisson..... | 45 |
| Nettoyage et entretien | 45 |
| Lavage au lave-vaisselle | 45 |
| Nettoyer l'appareil | 45 |
| Détartre l'appareil..... | 45 |
| Dépannage | 46 |
| Dysfonctionnements | 46 |
| Remarques sur le bandeau d'af- fichage..... | 48 |
| Problème de résultat | 49 |
| Élimination | 50 |
| Éliminer un appareil usagé | 50 |
| Service après-vente | 50 |
| Numéro de produit (E-Nr) et nu- méro de fabrication (FD)..... | 50 |
| Conditions de garantie | 50 |
| Données techniques | 51 |



Sécurité

Respectez les informations relatives à la sécurité afin d'utiliser votre appareil en toute sécurité.

Indications générales

Vous trouverez ici des informations générales sur la présente notice.

- Lisez attentivement cette notice. C'est en effet la seule manière d'utiliser l'appareil de manière sûre et efficace.
- Cette notice d'utilisation s'adresse à l'utilisateur de l'appareil.
- Respectez les consignes de sécurité et les avertissements.
- Conservez la notice ainsi que les informations produites en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Contrôlez l'appareil après l'avoir déballé. Ne raccordez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

Utilisation conforme

Pour utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité, respectez les consignes d'utilisation conforme.

Utilisez l'appareil uniquement :

- en conformité avec la présente notice d'utilisation.
- pour préparer des boissons chaudes.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- jusqu'à une altitude maximale de 2000 m.

Limitation du groupe d'utilisateurs

Évitez les risques pour les enfants et les personnes à risque. Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent en aucun cas s'occuper du nettoyage et de la maintenance utilisateur, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et agissent sous surveillance.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.

Consignes de sécurité

Respectez les consignes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.

AVERTISSEMENT – Risque d'étouffement !

- Les enfants risquent de s'envelopper dans les matériaux d'emballage ou de les mettre sur la tête et de s'étouffer.
 - ▶ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
 - ▶ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.
- Les enfants risquent d'aspirer de petites pièces ou de les avaler et de s'étouffer.
 - ▶ Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
 - ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.

AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !

- Les installations non conformes sont dangereuses.
 - ▶ Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
 - ▶ L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation CA à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
 - ▶ Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.
- Un appareil endommagé ou un cordon d'alimentation secteur endommagé est dangereux.
 - ▶ N'utilisez jamais un appareil endommagé.
 - ▶ Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec une surface fissurée ou cassée.

- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- ▶ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.
- ▶ Appelez le service après-vente. → *Page 50*
- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- Les réparations non conformes sont dangereuses.
 - ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
 - ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
 - ▶ Afin d'écartier tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.
- L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.
 - ▶ Ne jamais plonger l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur dans l'eau.
 - ▶ Veiller à ce qu'aucun liquide ne coule sur le raccordement de l'appareil.
 - ▶ Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
 - ▶ Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
 - ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

- L'appareil devient chaud.
 - ▶ Aérer suffisamment l'appareil.
 - ▶ Ne jamais utiliser l'appareil dans une armoire.
 - ▶ Toujours surveiller l'appareil pendant qu'il marche.
- Un cordon d'alimentation secteur prolongé ainsi qu'un adaptateur non agréé sont dangereux.
 - ▶ Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.

- ▶ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court, contacter le service après-vente.
- ▶ Utiliser uniquement des adaptateurs agréés par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de brûlure !

Certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes.

- ▶ Ne jamais d'ouvrir le système de percolation alors que l'appareil fonctionne.
- ▶ Ne jamais utiliser un T DISC endommagé.
- ▶ Ne jamais utiliser un T DISC de boisson à plus d'une reprise.
- ▶ Ne jamais toucher les pièces chaudes de l'appareil.
- ▶ Laisser refroidir les pièces chaudes de l'appareil avant de les toucher.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de brûlure !

Les boissons fraîchement préparées sont très chaudes.

- ▶ Si nécessaire, laisser refroidir les boissons.
- ▶ Éviter tout contact entre la peau et les liquides et vapeurs qui s'échappent.

⚠ AVERTISSEMENT – Risques de blessures !

Une utilisation inappropriée de l'appareil peut être dangereuse pour l'utilisateur.

- ▶ Utiliser l'appareil uniquement conformément à son emploi prévu.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque dû au magnétisme !

L'appareil contient des aimants permanents. Ceux-ci peuvent influencer sur des implants électroniques, p. ex. les stimulateurs cardiaques ou les pompes à insuline.

- ▶ Les personnes portant un implant électronique doivent donc respecter une distance minimum de 10 cm par rapport à l'appareil.
- ▶ Une distance minimale de 10 cm doit également être respectée par rapport au réservoir d'eau retiré.

⚠ AVERTISSEMENT – Risque de préjudice pour la santé !

Les salissures sur l'appareil peuvent nuire à la santé.

- ▶ Respecter les consignes de nettoyage de l'appareil.

Présentation de l'appareil

Découvrez les composants de votre appareil.

Appareil

Vous trouverez ici un aperçu des composants de votre appareil.




Remarque : Des variations de détails et de couleurs sont possibles selon le type d'appareil.

→ Fig. **1**

| | |
|-----------|--------------------------------|
| 1 | Flotteur |
| 2 | Repère calc |
| 3 | Repère max |
| 4 | Réservoir d'eau |
| 5 | Fenêtre de lecture T DISC |
| 6 | Couronne de perçage du T DISC |
| 7 | Support du T DISC |
| 8 | Bouchon |
| 9 | Système de percolation |
| 10 | Bandeau de commande |
| 11 | Case de rangement |
| 12 | Mémento Nettoyage / Détartrage |
| 13 | T DISC de Service |
| 14 | Réceptacle de récupération |
| 15 | Support de tasse |
| 16 | Grille de l'égouttoir |

Éléments de commande

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des symboles de votre appareil.

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ■ Activer l'appareil. ■ Démarrer, interrompre et prolonger le prélèvement de boisson. ■ Démarrer le programme d'entretien. |
|  | Remplissez le réservoir d'eau. |
|  | Affichez l'état. |
| calc | Déterminez l'appareil. |

Avant la première utilisation

Nettoyez l'appareil et ses différents composants.

Première mise en service

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→ Fig. **2** - **14**

Indications générales

Respectez les indications pour utiliser votre appareil de manière optimale.

Remarque : À la fabrication, l'appareil a été programmé sur des réglages standard lui permettant de fonctionner de façon optimale.

Accessoires

Utilisez les accessoires d'origine. Ils ont été spécialement élaborés pour votre appareil. Vous trouverez ici un aperçu des accessoires disponibles pour votre appareil.

Remarque : Bosch est le fabricant de l'appareil TASSIMO. Pour cette raison, Bosch ne peut assumer aucune garantie de livraison des TASSIMO TDISC.

| Accessoires | Référence / boutique en ligne |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Pastilles de détartrage | TCZ6004 / 00311909 www.tassimo.com www.bosch-home.com |
| Service T DISC | 17001491 www.bosch-home.com |


Utilisation de base

Cette section contient des renseignements essentiels sur la manipulation de votre appareil.

Préparer une boisson

Apprenez comment préparer la boisson de votre choix. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

Conseils

- Remplissez quotidiennement le réservoir d'eau fraîche froide, non gazeuse.
- N'utilisez pas d'eau déminéralisée par voie chimique.
- Pour arrêter la préparation prématurément, appuyez brièvement sur .

→ Fig. **15** - **27**

Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste longtemps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.

Lavage au lave-vaisselle

Apprenez ici quels composants peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.

ATTENTION !

Certains composants ne sont pas résistants aux températures élevées et peuvent être endommagés lors du nettoyage en lave-vaisselle.

- ▶ Respectez la notice d'utilisation du lave-vaisselle.
- ▶ Nettoyer au lave-vaisselle uniquement les composants adaptés.
- ▶ Utiliser uniquement des programmes qui ne chauffent pas l'eau à plus de 60 °C.

Adaptés au lave-vaisselle

- Support du T DISC
- Couronne de perçage du T DISC
- Grille de l'égouttoir
- Récipient de récupération



Non adaptés au lave-vaisselle

- Réservoir d'eau
- T DISC de Service



Nettoyer l'appareil

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→ Fig. **28** - **43**

Détartrer l'appareil

Si **calc** est allumé, exécutez le programme de détartrage. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

ATTENTION !

Un détartrage effectué de manière incorrecte ou au moment moment peut endommager l'appareil.

- ▶ Effectuer le processus de détartrage immédiatement après l'apparition de la consigne.
- ▶ Ne pas utiliser de détartrant contenant de l'acide phosphorique.

→ Fig. **44** - **58**

Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts sur votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service après-vente. Vous évitez ainsi des coûts inutiles.

AVERTISSEMENT Risque d'électrocution!

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Afin d'écartier tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.




Dysfonctionnements



| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas. Les LED ne s'allument pas. | L'appareil n'est pas alimenté en électricité. | ▶ Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise électrique. |
| La percolation commence mais la boisson ne coule pas. | Le réservoir d'eau est mal mis en place. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez correctement en place le réservoir d'eau. 2. Enfoncez le réservoir d'eau dans l'appareil jusqu'à la butée. |
| | Le réservoir d'eau a été retiré pendant la préparation ou de l'air se trouve dans le système. | ▶ Lancez la séquence de nettoyage avec le T DISC. → " <i>Première mise en service</i> ", Page 44 |
| | Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez le réservoir d'eau. 2. Détartrez l'appareil. → "<i>Détartre l'appareil</i>", Page 45 3. Avec la main, déplacez le flotteur de haut en bas. |
| La séquence de percolation démarre. | Le T DISC n'est pas bien positionné. | ▶ Assurez-vous que le T DISC est bien placé. |
| L'affichage du statut s'allume en rouge. | Le code-barres du T DISC n'est pas reconnu. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nettoyez la fenêtre de lecture du T DISC avec un chiffon doux et humide. ▶ Aplanissez le film du T DISC. ▶ Utilisez un nouveau T DISC. |

| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La séquence de percolation démarre. L'affichage du statut s'allume en rouge. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si le problème persiste, veuillez contacter la ligne d'assistance de TASSIMO. |
| | Le système de percolation est mal fermé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le système de percolation avec un chiffon doux et humide, tout particulièrement au niveau du loquet. 2. Fermez le système de percolation. |
| | L'appareil n'était pas raccordé au secteur lorsque vous avez inséré le T DISC. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Branchez l'appareil au secteur avant de poser le T DISC. |
| Le système de percolation ne peut être fermé. | La couronne de perçage ou le support du T DISC sont mal placés. | <ol style="list-style-type: none"> 1. À l'aide des deux pouces, enfoncez la couronne de perçage dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse. 2. Assurez-vous que le support du T DISC est bien positionné. |
| | Le T DISC n'est pas bien positionné. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Placez le T DISC côté imprimé vers le bas. 2. Assurez-vous que la languette du T DISC est bien placée dans l'encoche. |
| | Le TDISC est endommagé. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilisez un nouveau T DISC. |
| | Le système de percolation est encrassé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le système de percolation avec un chiffon doux et humide, tout particulièrement au niveau du loquet. 2. Fermez le système de percolation. |
| | Le bouchon n'encrante pas correctement. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Poussez le loquet vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible. |
| Le système de percolation ne s'ouvre pas. | Le système de percolation est verrouillé. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ouvrez le système de percolation uniquement lorsque l'affichage d'état s'allume de façon permanente. 1. Débranchez la fiche secteur. 2. Si le système de percolation demeure verrouillé, contactez la ligne d'assistance de TASSIMO. |


| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Des gouttes s'échappent du système de percolation. | Le T DISC est endommagé, non étanche ou mal percé. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilisez un nouveau T DISC. ▶ Utilisez les T DISCs une seule fois chacun. <ol style="list-style-type: none"> 1. Attendez la fin du processus de percolation et laissez refroidir l'appareil. 2. Retirez le T DISC. 3. Nettoyez le système de percolation. → "Nettoyer l'appareil", Page 45 |
| | La couronne de perçage n'est pas bien positionnée. | ▶ À l'aide des deux pouces, enfoncez la couronne de perçage dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse. |
| De l'eau se trouve sous le support de tasse. | Pour des raisons techniques, de l'eau de condensation se forme. | ▶ Retirez l'excédent d'eau avec un chiffon doux. |

Remarques sur le bandeau d'affichage

| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aucune LED n'est allumée. | L'appareil est en mode veille. | ▶ Appuyez sur  . |
| Toutes les LED clignent. | La tension du réseau domestique est incorrecte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant. 2. Si le problème persiste pendant une longue période, faites inspecter l'installation domestique par un spécialiste. |
| La LED  est allumée. | Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère max avec de l'eau fraîche et froide. 2. Mettez le réservoir d'eau en place. |
| La LED  s'allume bien qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir. | Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Détartrez l'appareil. → "Détartre l'appareil", Page 45 2. Avec la main, déplacez le flotteur de haut en bas. |
| | Le réservoir d'eau est mal mis en place. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez correctement en place le réservoir d'eau. 2. Enfoncez le réservoir d'eau dans l'appareil jusqu'à la butée. |

| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| La LED calc est allumée. | L'appareil est entartré. | ▶ Détartrez l'appareil. → "Détartre l'appareil", Page 45 |
| La LED calc clignote. | L'appareil est fortement entartré. | ▶ Détartrez l'appareil. → "Détartre l'appareil", Page 45 |
| La LED calc s'allume bien que de l'eau déminéralisée ait été utilisée. | L'eau déminéralisée contient encore de faibles quantités de calcaire. | ▶ Détartrez l'appareil. → "Détartre l'appareil", Page 45 |
| Les LED calc et  s'allument en même temps et la percolation est impossible. | L'appareil présente un dérangement. | 1. Débranchez la fiche secteur. 2. Contactez la ligne d'assistance TASSIMO. |
| La LED calc et  clignent simultanément. | Détartrage en cours. | ▶ Attendez jusqu'à ce que le détartage soit terminé. |

Problème de résultat

| Dérangement | Cause | Résolution de problème |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La crema est moins bonne. | La buse d'écoulement est encrassée. | ▶ Nettoyez la buse d'écoulement. → "Nettoyage et entretien", Page 45 |
| | L'appareil est entartré. | ▶ Nettoyez le système de percolation avec le T DISC. → "Nettoyage et entretien", Page 45 |
| Le volume de boisson a été modifié. | L'appareil est entartré. | ▶ Détartrez l'appareil. → "Détartre l'appareil", Page 45 |
| Le volume de boisson a été réduit. Le prélèvement de boisson s'arrête. | Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli. | 1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère max avec de l'eau fraîche et froide. 2. Maintenez  enfoncé jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit atteinte. |

Élimination

Apprenez comment éliminer correctement les appareils usagés.

Éliminer un appareil usagé

L'élimination dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.

1. Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
2. Couper le cordon d'alimentation secteur.
3. Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

Nous nous assurons que votre appareil est réparé à l'aide de pièces de rechange d'origine et par un technicien dûment qualifié dans le cadre de la prestation de garantie ou après son échéance.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, adressez-vous à notre service après-vente, à votre revendeur ou consultez notre site Web. Lorsque vous contactez le service après-vente, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.) et du numéro de fabrication (FD) de votre appareil. Vous trouverez les coordonnées du service après-vente dans la liste figurant à la fin de cette notice d'utilisation ou sur notre site Web.

Numéro de produit (E-Nr) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

Pour retrouver rapidement les données de votre appareil ainsi que le numéro de téléphone du service après-vente, notez ces données.

Service après-vente

Si vous avez des questions, si vous n'avez pas réussi à remédier par vous-même à un dérangement qui affecte l'appareil ou si l'appareil doit être réparé, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

De nombreux problèmes peuvent être corrigés grâce aux informations de dépannage du présent manuel ou sur notre site Web. Si vous ne parvenez pas à les corriger, veuillez vous adresser à notre service après-vente. Nous trouverons toujours une solution adaptée.

Conditions de garantie

Les conditions de garantie de votre appareil sont les suivantes.

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par notre distributeur dans le pays où a été effectué l'achat. Le revendeur chez qui vous vous êtes procuré l'appareil fournira les modalités de garantie sur simple demande de votre part. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

Données techniques

Vous trouverez ici les chiffres et faits concernant votre appareil.

| | |
|---------------------|-------------|
| Tension | 220-240 V ~ |
| Fréquence | 50 Hz |
| Puissance raccordée | 1400 W |

Sommario

| | |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Sicurezza | 53 |
| Avvertenze generali..... | 53 |
| Utilizzo conforme all'uso previsto... | 53 |
| Limitazione di utilizzo..... | 53 |
| Avvertenze di sicurezza..... | 54 |
| Conoscere l'apparecchio..... | 57 |
| Apparecchio | 57 |
| Elementi di comando | 57 |
| Prima del primo utilizzo | 57 |
| Prima messa in funzione..... | 57 |
| Avvertenze generali..... | 57 |
| Accessori..... | 57 |
| Comandi di base | 58 |
| Preparazione di una bevanda | 58 |
| Pulizia e cura | 58 |
| Idoneità per il lavaggio in lava- stoviglie | 58 |
| Pulizia dell'apparecchio | 58 |
| Decalcificazione dell'apparec- chio..... | 58 |
| Sistemazione guasti..... | 60 |
| Anomalie di funzionamento..... | 60 |
| Indicazioni sul display | 62 |
| Problema di risultato | 63 |
| Smaltimento | 64 |
| Rottamazione di un apparecchio dismesso | 64 |
| Servizio di assistenza clienti | 64 |
| Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD) | 64 |
| Condizioni di garanzia..... | 64 |
| Dati tecnici..... | 65 |



Sicurezza

Osservare le informazioni sul tema della sicurezza per poter utilizzare l'apparecchio in modo sicuro.

Avvertenze generali

Qui sono riportate le informazioni generali relative a queste istruzioni.

- Leggere attentamente le presenti istruzioni. Solo così sarà possibile utilizzare l'apparecchio in modo sicuro ed efficiente.
- Queste istruzioni sono rivolte all'utente dell'apparecchio.
- Osservare le istruzioni di sicurezza e le avvertenze.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Controllare l'apparecchio dopo averlo disimballato. Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

Utilizzo conforme all'uso previsto

Per utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e corretto, osservare le istruzioni per l'utilizzo conforme all'uso previsto.

Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- osservando queste istruzioni per l'uso;
- per preparare bevande calde.
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000 m sul livello del mare.

Limitazione di utilizzo

Evitare pericoli per i bambini e le persone a rischio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età di 8 anni o superiore e non siano sorvegliati.

Tenere lontano dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione i bambini di età inferiore agli 8 anni.

Avvertenze di sicurezza

Osservare le presenti istruzioni di sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!

- I bambini potrebbero mettersi in testa il materiale di imballaggio o avvolgersi nello stesso, rimanendo soffocati.
 - ▶ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
 - ▶ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.
- I bambini possono inspirare o ingoiare le parti piccole, rimanendo soffocati.
 - ▶ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
 - ▶ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scossa elettrica!

- Le installazioni effettuate in modo non appropriato costituiscono un pericolo.
 - ▶ Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
 - ▶ Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
 - ▶ Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- Un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiati costituiscono un pericolo.
 - ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
 - ▶ Non utilizzare mai un apparecchio con la superficie danneggiata.
 - ▶ Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.

- ▶ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 64*
- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.
 - ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
 - ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
 - ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.
- L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.
 - ▶ Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione nell'acqua.
 - ▶ Il connettore dell'apparecchio non deve venire a contatto con liquidi.
 - ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
 - ▶ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
 - ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.

AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

- L'apparecchio si surriscalda.
 - ▶ Aerare sufficientemente l'apparecchio.
 - ▶ Non mettere mai in funzione l'apparecchio all'interno di un mobile.
 - ▶ Sorvegliare sempre l'apparecchio durante il funzionamento.
- È pericoloso utilizzare un cavo di alimentazione con una prolunga e un adattatore non ammesso.
 - ▶ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
 - ▶ Se il cavo di alimentazione è troppo corto, contattare il servizio di assistenza clienti.

- ▶ Utilizzare esclusivamente gli adattatori approvati dal produttore.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di ustioni!

Alcune parti dell'apparecchio diventano molto calde.

- ▶ Non aprire mai l'unità di infusione durante l'esercizio.
- ▶ Non utilizzare mai un T DISC danneggiato.
- ▶ Non utilizzare mai un T DISC di una bevanda più di una volta.
- ▶ Non toccare mai le parti calde dell'apparecchio.
- ▶ Lasciar raffreddare le parti calde dell'apparecchio prima di toccarle.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scottature!

Appena erogate, le bevande sono bollenti.

- ▶ Eventualmente lasciar raffreddare le bevande.
- ▶ Evitare il contatto della pelle con i liquidi e i vapori che fuoriescono.

⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

Un utilizzo non corretto dell'apparecchio può mettere in pericolo l'utente.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio soltanto conformemente all'uso previsto.

⚠ AVVERTENZA – Pericoli dovuti ai campi magnetici!

L'apparecchio contiene magneti permanenti che possono interferire con gli impianti elettronici, quali ad es. pacemaker o pompe di insulina.

- ▶ I portatori di impianti elettronici devono mantenersi a una distanza minima di 10 cm dall'apparecchio.
- ▶ Mantenere una distanza minima di 10 cm anche dal serbatoio dell'acqua quando è estratto.

⚠ AVVERTENZA – Rischio di danni alla salute!

La sporcizia sull'apparecchio può nuocere alla salute.

- ▶ Osservare le istruzioni per la pulizia dell'apparecchio.

Conoscere l'apparecchio

In questa sezione sono riportati i componenti dell'apparecchio.

Apparecchio

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.




Nota: A seconda del modello è possibile che vi siano alcune differenze per quanto concerne colori e vari dettagli.

→ Fig. **1**

| | |
|-----------|--------------------------------------------|
| 1 | Galleggiante |
| 2 | Marcatura calc |
| 3 | Marcatura max |
| 4 | Serbatoio dell'acqua |
| 5 | Finestra di lettura T DISC |
| 6 | Fora-capsule per T DISC |
| 7 | Supporto T DISC |
| 8 | Coperchio |
| 9 | Sistema di infusione |
| 10 | Pannello di comando |
| 11 | Vano di conservazione |
| 12 | Istruzioni rapide pulizia/decalcificazione |
| 13 | Service T DISC |
| 14 | Contenitore di raccolta |
| 15 | Portatazze |
| 16 | Griglia di gocciolamento |

Elementi di comando

Di seguito è riportata una panoramica dei simboli dell'apparecchio.

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare l'apparecchio. ■ Avviare, arrestare e prolungare l'erogazione della bevanda. ■ Avviare il programma di servizio. |
|  | Riempire il serbatoio dell'acqua. |
|  | Visualizzare lo stato. |
| calc | Decalcificare l'apparecchio. |

Prima del primo utilizzo

Pulire l'apparecchio e i singoli componenti.

Prima messa in funzione

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→ Fig. **2** - **14**

Avvertenze generali

Seguire le istruzioni per utilizzare l'apparecchio in modo ottimale.

Nota: L'apparecchio è programmato all'origine con regolazioni standard per un funzionamento ottimale.

Accessori

Utilizzare gli accessori originali, in quanto prodotti appositamente per questo apparecchio. In questa sezione si fornisce una panoramica degli accessori dell'apparecchio.

Nota: Bosch è il produttore dell'apparecchio TASSIMO. Pertanto non può garantire la fornitura di TASSIMO T DISC.

| Accessori | Codice dell'ordine / Webshop |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Pastiglie decalcificanti | TCZ6004 / 00311909 www.tassimo.com www.bosch-home.com |
| Service T DISC | 17001491 www.bosch-home.com |


Comandi di base

Qui sono fornite le informazioni essenziali sull'utilizzo dell'apparecchio.

Preparazione di una bevanda

Di seguito è descritta la procedura per preparare una bevanda a scelta. Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

Consigli

- Riempire quotidianamente il serbatoio dell'acqua con acqua fresca fredda non gassata.
- Non utilizzare acqua decalcificata chimicamente.
- Per interrompere anticipatamente l'erogazione, premere brevemente .

→ Fig. 15 - 27

Pulizia e cura

Per mantenere a lungo l'apparecchio in buone condizioni, sottoporlo a una cura e a una manutenzione scrupolosa.

Idoneità per il lavaggio in lavastoviglie

Di seguito sono indicati i componenti che possono essere lavati in lavastoviglie.

ATTENZIONE!

Alcuni componenti sono termosensibili e possono essere danneggiati se vengono lavati in lavastoviglie.

- ▶ Osservare le istruzioni per l'uso della lavastoviglie.
- ▶ Lavare in lavastoviglie soltanto i componenti idonei.
- ▶ Utilizzare soltanto programmi che non riscaldano l'acqua oltre 60 °C.

Lavabili in lavastoviglie

- Supporto T DISC
- Fora-capsule per T DISC
- Griglia di gocciolamento
- Contenitore di raccolta



Non lavabili in lavastoviglie

- Serbatoio dell'acqua
- Service T DISC



Pulizia dell'apparecchio

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→ Fig. 23 - 43

Decalcificazione dell'apparecchio

Quando **calc** è acceso, eseguire il programma di decalcificazione. Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

ATTENZIONE!

Pericolo di danni all'apparecchio a causa di una decalcificazione non eseguita correttamente o non eseguita per tempo.

- ▶ Eseguire subito il processo di decalcificazione seguendo le istruzioni.
- ▶ Non utilizzare decalcificanti contenenti acido fosforico.

→ Fig. **44** - **58**

Sistemazione guasti

I guasti minori possono essere sistemati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.

AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica!

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.




Anomalie di funzionamento



| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non funziona. I LED non si accendono. | L'apparecchio non riceve alimentazione elettrica. | ▶ Controllare se l'apparecchio è collegato all'alimentazione elettrica. |
| Processo di infusione iniziato, la bevanda non viene erogata. | Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire correttamente il serbatoio dell'acqua. 2. Premere il serbatoio dell'acqua fino al suo incastro nell'apparecchio. |
| | Il serbatoio dell'acqua è stato rimosso durante il processo di infusione oppure nel sistema è presente aria. | ▶ Avviare il processo di pulizia con il T DISC. → <i>"Prima messa in funzione", Pagina 57</i> |
| | Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Togliere il serbatoio dell'acqua. 2. Decalcificare l'apparecchio. → <i>"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58</i> 3. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso. |
| Il processo di infusione non si avvia. | Il T DISC non è inserito. | ▶ Controllare che il T DISC sia inserito. |
| L'indicatore di stato è acceso di colore rosso. | Il codice a barre del T DISC non viene riconosciuto. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulire la finestra di lettura del T DISC con un panno morbido inumidito. ▶ Lisciare la pellicola del T DISC. |

| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il processo di infusione non si avvia. L'indicatore di stato è acceso di colore rosso. | | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilizzare un T DISC nuovo. ▶ Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline. |
| | Il sistema di infusione non è chiuso correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulire il sistema di infusione con un panno morbido inumidito, soprattutto nell'area del coperchio. 2. Chiudere il sistema di infusione. |
| | L'apparecchio non era collegato all'alimentazione elettrica al momento dell'inserimento del T DISC. | ▶ Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica prima di inserire il T DISC. |
| Il sistema di infusione non si chiude. | Il fora-capsule o il supporto T DISC non sono inseriti correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere con entrambi i pollici il fora-capsule nella propria sede fino a sentire uno scatto. 2. Controllare la posizione del supporto T DISC. |
| | Il T DISC non è inserito correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire il T DISC con il lato stampato rivolto verso il basso. 2. Controllare che la linguetta del T DISC sia inserita nell'incavo. |
| | Il T DISC è danneggiato. | ▶ Utilizzare un T DISC nuovo. |
| | Il sistema di infusione è sporco. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulire il sistema di infusione con un panno morbido inumidito, soprattutto nell'area del coperchio. 2. Chiudere il sistema di infusione. |
| | Il coperchio non si incastra. | ▶ Premere il coperchio verso il basso fino ad udire uno scatto. |
| Non è possibile aprire il sistema di infusione. | Il sistema di infusione è bloccato. | ▶ Aprire il sistema di infusione soltanto quando l'indicatore di stato è acceso permanentemente. |
| | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Staccare la spina di alimentazione. 2. Se il sistema di infusione è ancora bloccato, contattare la TASSIMO Infoline. |


| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dal sistema di infusione fuoriesce acqua. | Il T DISC è danneggiato, non a tenuta o non forato correttamente. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilizzare un T DISC nuovo. ▶ Utilizzare i T DISC solo una volta. <ol style="list-style-type: none"> 1. Attendere che il processo di infusione sia terminato e l'apparecchio si sia raffreddato. 2. Togliere il T DISC. 3. Pulire il sistema di infusione. → "Pulizia dell'apparecchio", Pagina 58 |
| | Il fora-capsule non è stato inserito correttamente. | ▶ Premere con entrambi i pollici il fora-capsule nella propria sede fino a sentire uno scatto. |
| È presente acqua sotto il portatazze. | Si è formata condensa per motivi tecnici. | ▶ Rimuovere l'acqua in eccesso con un panno morbido. |

Indicazioni sul display

| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nessun LED è acceso. | L'apparecchio si trova in modalità di riposo. | ▶ Premere  . |
| Tutti i LED lampeggiano. | La tensione dell'impianto domestico non è corretta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Staccare la spina di alimentazione e riattaccarla. 2. Se il problema persiste a lungo, far controllare l'impianto domestico da un tecnico. |
| Il LED  è acceso. | Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura max con acqua fresca fredda. 2. Inserire il serbatoio dell'acqua. |
| Il LED  è acceso anche se è presente acqua nel serbatoio dell'acqua. | Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso. |
| | Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire correttamente il serbatoio dell'acqua. 2. Premere il serbatoio dell'acqua fino al suo incastro nell'apparecchio. |

| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Il LED calc è acceso. | L'apparecchio presenta incrostazioni di calcare. | ▶ Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 |
| Il LED calc lampeggia. | L'apparecchio presenta forti calcificazioni. | ▶ Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 |
| Il LED calc è acceso anche se è stata utilizzata acqua decalcificata. | L'acqua decalcificata contiene ancora piccole quantità di calcare. | ▶ Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 |
| Il LED calc e il LED  sono accesi contemporaneamente e non è possibile erogare bevande. | L'apparecchio presenta un guasto. | 1. Staccare la spina di alimentazione. 2. Contattare la TASSIMO Infoline. |
| I LED calc e  lampeggiano contemporaneamente. | Il processo di decalcificazione è in corso. | ▶ Attendere il termine del processo di decalcificazione. |

Problema di risultato

| Anomalia | Causa | Eliminazione dell'anomalia |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La crema è peggiorata. | L'erogatore bevanda è sporco. | ▶ Pulire l'erogatore bevanda. → "Pulizia e cura", Pagina 58 ▶ Pulire il sistema di infusione con il T DISC. → "Pulizia e cura", Pagina 58 |
| | L'apparecchio presenta incrostazioni di calcare. | ▶ Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 |
| Il volume delle bevande è cambiato. | L'apparecchio presenta incrostazioni di calcare. | ▶ Decalcificare l'apparecchio. → "Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 58 |
| Il volume delle bevande si è ridotto. Erogazione delle bevande arrestata. | Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno. | 1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura max con acqua fresca fredda. 2. Tenere premuto  fino a raggiungere la quantità desiderata. |

Smaltimento

Di seguito sono indicate informazioni sul corretto smaltimento degli apparecchi dismessi.

Rottamazione di un apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente permette di recuperare materie prime preziose.

1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.
3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

Servizio di assistenza clienti

In caso di domande, se non si riesce a sistemare un guasto in autonomia o se l'apparecchio deve essere riparato, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

Molti problemi possono essere risolti autonomamente dall'utente utilizzando le informazioni sull'eliminazione dei guasti riportate nelle presenti istruzioni o disponibili sul nostro sito

Internet. Qualora ciò non fosse possibile, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

Troviamo sempre una soluzione adatta.

Assicuriamo che l'apparecchio venga riparato con ricambi originali, da personale appositamente formato del servizio di assistenza clienti, sia durante la copertura della garanzia del produttore sia allo scadere della stessa.

Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) dell'apparecchio.

I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono disponibili nell'elenco dei centri di assistenza alla fine delle istruzioni o sul nostro sito Internet.

Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD)

Il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) sono riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.

Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

Condizioni di garanzia

L'apparecchio è coperto da garanzia alle condizioni seguenti.

Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia pubblicate dal nostro rappresentante nel paese di vendita. Il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'apparec-

chio, è sempre ben disposto a fornire a richiesta informazioni a proposito. Per l'esercizio del diritto di garanzia è comunque necessario presentare il documento di acquisto.

Dati tecnici

Qui sono disponibili numeri e fatti sull'apparecchio.

| | |
|-------------------|-------------|
| Tensione | 220-240 V ~ |
| Frequenza | 50 Hz |
| Potenza assorbita | 1400 W |

Service world-wide

Central Service Contacts

AT Österreich, Austria
BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH
Werkskundendienst für Hausgeräte
Quellenstrasse 2a
1100 Wien
Online Reparaturannahme, Ersatzteile und Zubehör und viele weitere Infos unter:
www.bosch-home.at
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produktinformationen Tel.: 0810 550 511*
mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com
*Wir sind an 365 Tagen von 07:00 bis 22:00 Uhr für Sie erreichbar.

CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland
BSH Hausgeräte AG
Bosch Hausgeräte Service
Fahrweidstrasse 80
8954 Geroldswil
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produktinformationen Tel.: 0848 888 200
mailto:ch-service@bshg.com
mailto:ch-spareparts@bshg.com
www.bosch-home.ch

CN China, 中国
19F, Jinling Asia Pacific Tower, No.2 Hanzhong Road, Gulou District
210005 Nanjing, Jiangsu Province
Service Tel.: 400 8855 888*
mailto:careline.china@bshg.com
www.bosch-home.cn
*phone rate depends on the network used

CY Cyprus, Κύπρος
BSH Ikiakes Syskeves-Service
39, Arh. Makaaniou III Str.
2407 Egomi/Nikosia (Lefkoshia)
Tel.: 777 78 007
mailto:EGO-CYCustomerService@bshg.com

CZ Česká republika, Czech Republic
Více informací (např. záruční podmínky, prodoulená záruka aj.) naleznete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz/ nebo nás kontaktujte na +420 251 095 511
BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350/107c
158 00 Praha 5
Příjem oprav Tel: +420 251 095 043
mailto:opravy@bshg.com
www.bosch-home.com/cz

DE Deutschland, Germany
BSH Hausgeräte Service GmbH
Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte
Trautskirchener Strasse 6-8
90431 Nürnberg
Online Auftragsstatus, Pickup Service für Kaffeefvollautomaten und viele weitere Infos unter: www.bosch-home.com
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen: Tel.: 0911 70 440 040
mailto:cp-servicecenter@bshg.com

DK Danmark, Denmark
BSH Hvidevarer A/S
Telegrafvej 4
2750 Ballerup
Tel.: 44 89 80 18
mailto:BSH-Service.dk@bshg.com
www.bosch-home.dk

ES España, Spain
En caso de avería puede ponerse en contacto con nosotros, su aparato será trasladado a nuestro taller especializado de cafeteras.
BSH Electrodómesticos España S.A.
Servicio Oficial del Fabricante
Parque Empresarial PLAZA, C/ Manfredo-
nia, 6
50197 Zaragoza
Tel.: 976 305 713
mailto:CAU-Bosch@bshg.com
www.bosch-home.es

FR France
BSH Electroménager S.A.S.
26 ave Michelet - CS 90045
93582 SAINT-OUEN cedex
Service interventions à domicile: 0 140 101 100
Service Consommateurs: 0 892 698 010*
Service Pièces Détachées et Accessoires: 0 892 698 009*
mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
www.bosch-home.com/fr
*(Service 0,40 €/min + prix appel)

GB Great Britain
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House, Old Wolverton Road, Wolverton
Milton Keynes MK12 5PT
To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please visit www.bosch-home.co.uk Or call Tel.: 0344 892 8979*
*Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges

GR Greece, Ελλάς
BSH Ikiakes Siskeves A.B.E.
Central Branch Service
17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou
20
14564 Kifisia
Τηλέφωνο: 210 4277 500
Τηλέφωνο: 210 4277 701
mailto:nkfCustomerService@bshg.com
www.bosch-home.gr

IE Republic of Ireland
BSH Home Appliances Ltd.
M50 Business Park, Ballymount Road Upper, Walkinstown
Dublin 12
To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please call Tel.: 01450 2655*
www.bosch-home.ie
*Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges

KR Republic Korea, Daehan Minguk, 대한민국
Dong Suh Foods Corporation
Dongsuh Bldg., 324, Dongmak-ro, Mapo-gu
Seoul
Tel.: 080 023 9114
mailto:khjo@dongsuh.co.kr

NO Norge, Norway
BSH Husholdningsapparater A/S
Grensesvingen 9
1621 Oslo
Tel.: 22 66 05 54
Tel.: 22 66 06 00
mailto:Bosch-Service-NO@bshg.com
www.bosch-home.no

NZ New Zealand
BSH Home Appliances Ltd.
Level 3, Air NZ Building, Smales Farm, 74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland 0622
Tel.: 0800 245 700*
mailto:aftersales.nz@bshg.com
www.bosch-home.co.nz
*Mo-Fr: 8.30am to 5.00 pm (exclude public holidays)

PL Polska, Poland
BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 183
02-222 Warszawa
Tel.: +48 42 271 5555
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com
www.bosch-home.pl

RO România, Romania
 BSH Electrocasnice srl.
 Sos. Bucuresti-Ploiesti, nr. 19-21, sect. 1
 13682 Bucuresti
 Tel.: 021 203 9748
 mailto:service.romania@bshg.com
 www.bosch-home.ro

RU Russia, Россия
 000 «БСХ Бытовые Приборы»
 Сервис от производителя
 Малая Калужская, 15
 119071 Москва
 Тел.: 8 (800) 200 29 61
 mailto:hotlineru@bshg.com
 www.bosch-home.com

SE Sverige, Sweden
 BSH Home Appliances AB
 Landsvägen 32
 169 29 Solna
 Tel.: 0771 197 000
 Tel.: 0771 112 277
 mailto:Bosch-Service-SE@bshg.com
 www.bosch-home.se

SK Slovensko, Slovakia
 Viac informácií (napr. záručné podmienky, predĺžená záruka a i.) nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk/ alebo nás kontaktujte na +420 251 095 511
 BSH domácí spotřebiče s.r.o.
 organizačná zložka Bratislava
 Trnavská cesta 50
 821 02 Bratislava
 Prijem opráv Tel: +421 238 106 115
 mailto:opravy@bshg.com

Infoline

AT TASSIMO Infoline
 Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:
 TASSIMO Infoline: 0800 810 110
 www.tassimo.at

CH TASSIMO Infoline
 Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:
 Vous pouvez poser vos questions, soumettre vos idées, vos recommandations ou demander les coordonnées des Centres Services Agréés Bosch les plus proches de chez vous en contactant TASSIMO :
 Per ricevere informazioni, fare domande, suggerimenti o trovare il più vicino centro di assistenza autorizzato, contattare TASSIMO:
 TASSIMO Infoline: 0800-80 80 85
 www.tassimo.ch

CZ Linka péče o zákazníky TASSIMO
 V případě potřeby dalších informací, dotazů nebo nejbližší lokalizace autorizovaného servisu značky Bosch prosím kontaktujte:
 Tel: 800 401 701
 www.tassimo.cz

DE TASSIMO Infoline
 Für Informationen und Fragen oder Adressen autorisierter Bosch Kundendienststellen in Ihrer Nähe kontaktieren Sie bitte TASSIMO:
 TASSIMO Infoline: 0800 22 555 72
 www.tassimo.de

DK TASSIMO support
 For information, spørgsmål eller adresse til nærmeste Bosch service center kontakt
 Tassimo support: Tlf. 80-883521
 www.tassimo.dk

ES Servicio al Consumidor de TASSIMO
 Para más información o para conocer las direcciones de los Centros de Servicio Autorizados Bosch más cercanos, por favor contacte con TASSIMO:
 Teléfono del Servicio al Consumidor de TASSIMO: 901 888 037
 www.tassimo.es

FR TASSIMO Conseil
 Vous pouvez poser vos questions, soumettre vos idées, vos recommandations ou demander les coordonnées des centres de Service Après-Vente agréés Bosch les plus proches de chez vous en contactant TASSIMO :
 N° Cristal : 09 69 39 29 39
 www.tassimo.fr

GB TASSIMO careline
 For information, questions or locations of authorised Bosch service centres nearest you, please contact TASSIMO:
 Phone: 0800 0328833
 www.tassimo.co.uk

GR TASSIMO Γραμμή Επικοινωνίας
CY Καταναλωτών
 Για ερωτήσεις – πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα Tassimo ή για το κοντινότερο εξουσιοδοτημένο σημείο service της Bosch παρακαλούμε επικοινωνήστε:
 Γραμμή Καταναλωτών Κύπρου 800 9 73 91 Χωρίς Χρέωση
 www.tassimo.gr

IE TASSIMO careline
 For information, questions or locations of authorised Bosch service centres nearest you, please contact TASSIMO:
 Careline: 1800 454501
 www.Tassimo.ie

NO TASSIMO-hjelp
 For informasjon, spørsmål eller adresse til nærmeste Bosch servicesenter, vennligst kontakt Tassimo forbrukerservice:
 Tel nr 800-17073
 www.tassimo.no

PL Infolinia TASSIMO
 Jeśli potrzebujesz informacji, masz pytania lub szukasz autoryzowanych serwisów Bosch znajdujących się w Twojej okolicy, skontaktuj się z TASSIMO pod numerem 801 800 312 lub poprzez formularz na stronie www.tassimo.pl
 Infolinia konsumencka: 801 800 312
 www.tassimo.pl

RO Infoline TASSIMO
 Pentru orice informatii, intrebari sau localizarea celui mai apropiat centru service Bosch va rugam sa apelati Infoline TASSIMO:
 021 380 85 95
 www.tassimo.ro

RU Информационная служба TASSIMO в России:
 Для обращения потребителей, а также по месту нахождения ближайших сервис-центров Bosch, работает телефон горячей линии:
 8 800 333 22 55
 А также всю информацию о продуктах TASSIMO можно найти на сайте:
 www.tassimo.ru

SK Linka starostlivosti o zákazníkov produktu TASSIMO
 V prípade potreby dodatočných informácií, otázok alebo najbližšej lokalizácie autorizovaného servisu pre značku Bosch, prosím kontaktujte:
 Tel: 0800 500 199
 www.tassimo.sk

Infoline

SV TASSIMO Support
För information, frågor eller adress till
närmsta Bosch service center kontakta
Tassimo Support:
Tel nr 0200-883721
www.tassimo.se

HELLO!

Looking for help?
You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Visit **tassimo.com**
for registration,
accessories and
more.



(000306) 8001188294